



Spolufinancováno Evropskou unií

Nástroj pro propojení Evropy

21/2017/0Šb

Smlouva o spolupráci při realizaci projektu „Open crowdsourcing data related to the quality of service of high-speed Internet“ v letech 2017-2018

1
CZ.NIC, z. s. p. o.
Milešovská 1136/5
130 00 Praha 3
IČ 67985726
DIČ CZ67985726

Smluvní strany:

Název: **CZ.NIC, z. s. p. o.**
Sídlo: Milešovská 1136/5, 130 00 Praha 3, Česká republika
IČO: 67985726
DIČ: CZ67985726
zapsané ve spolkovém rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. L 58624
Zastoupeno: Mgr. Ondřej Filip, MBA, výkonný ředitel
Osoba pověřená jednáním: Mgr. Jiří Průša
Telefon: +420 603 190 962
e-mail: jiri.prusa@nic.cz
Bankovní spojení: Československá obchodná banka, a.s.,
Číslo účtu: SK62 7500 0000 0040 2411 7359

(dále jen „CZ.NIC“)

a

Název: **Úrad pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb**
Sídlo: Továrnská 7, 82855 Bratislava 24, Slovensko
IČO: 42355818
DIČ: 2024003729
Zastoupen: Vladimír Kešjar, předseda
Osoba pověřená jednáním: Miroslav Kosák
Telefon: + 421 2 57881654
e-mail: inspection@teleoff.gov.sk
Bankovní spojení: Štátna pokladnica
Číslo účtu: IBAN SK68 8180 0000 0070 0057 7127

(dále jen „SK-Teleoff“)

uzavírají dnešního dne v souladu s § 1746 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, tuto smlouvu o spolupráci při realizaci projektu **Open crowdsourcing data related to the quality of service of high-speed Internet** v letech 2017 - 2018, č. projektu 2015-EU-IA-0031 (dále jen „Smlouva“)

1. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 1.1. Tato smlouva upravuje vztahy mezi smluvními stranami při spolupráci na projektu „Open crowdsourcing data related to the quality of service of high-speed Internet“,



č. projektu 2015-EU-IA-0031 (dále jen „**Projekt**“), popsaného ve smlouvě „GRANT AGREEMENT UNDER THE CONNECTING EUROPE FACILITY (CEF) TELECOMMUNICATIONS SECTOR“ č. INEA/CEF/ICT/A2015/1151741, kterou dne 20. 10. 2016 uzavřela agentura Innovation and Networks Executive Agency (INEA) (dále jen „**Agentura**“) a CZ.NIC jako „koordinátor“ (dále jen „**Grantová smlouva**“) a SK-Teleoff jako „beneficiary“.

- 1.2. Smluvní strany prohlašují, že jsou seznámeny s obsahem Grantové smlouvy, odkazují na ni a tímto ji činí nedílnou součástí této Smlouvy.

2. PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN

- 2.1. SK-Teleoff se zavazuje plnit povinnosti týkající se Projektu v souladu s Grantovou smlouvou, přičemž smluvní strany shodně uvádějí, že konkrétní minimální rozsah plnění smluvních stran je obsažen v Příloze č. 1, která je nedílnou součástí této smlouvy.
- 2.2. SK-Teleoff se dále zavazuje
- 2.2.1. postupovat při plnění svých závazků dle této Smlouvy a Grantové smlouvy, a to s vynaložením veškeré odborné péče a sledovat přitom dosahování jejich účelu;
 - 2.2.2. předávat CZ.NIC informace o dosažených výsledcích a předpokládaném dalším postupu bez zbytečného odkladu;
 - 2.2.3. informovat bez zbytečného odkladu CZ.NIC o každém významnějším zpoždění při provádění prací na Projektu; za významnější zpoždění se pro účely této Smlouvy považuje, hrozí-li překročení termínu uvedeného v harmonogramu prací, který je součástí Description of the Action, a to o více než 60 dnů;
 - 2.2.4. informovat CZ.NIC o všech skutečnostech, které mohou mít vliv na průběh Projektu, a to bez zbytečného odkladu, jakmile se o nich dozví;
 - 2.2.5. zajistit úplnost a správnost všech podkladů a dokumentů, jakož i výstupů, které připravuje, a předkládat je dle této Smlouvy nebo Grantové smlouvy a opravovat bez zbytečných průtahů případné chyby a nedostatky;
- 2.3. SK-Teleoff je povinen CZ.NIC informovat bez zbytečného odkladu o jakýchkoliv změnách v jeho právní, technické, organizační nebo majetkové situaci či o dalších skutečnostech, které mohou ovlivnit řádný průběh Projektu, jakož i dalších okolnostech signalizujících nemožnost SK-Teleoff plnit své závazky vyplývající pro něj z této Smlouvy nebo z Grantové smlouvy.
- 2.4. CZ.NIC se zavazuje plnit roli koordinátora Projektu dle Grantové smlouvy a plnit veškeré další povinnosti vyplývající pro něj z Grantové smlouvy nezbytné pro dosažení cílů Projektu.
- 2.5. CZ.NIC se zavazuje postupovat při plnění svých závazků dle této Smlouvy a Grantové smlouvy s vynaložením veškeré odborné péče a sledovat přitom dosahování jejich účelu.



Spolufinancováno Evropskou unií

Nástroj pro propojení Evropy

- 2.6. Smluvní strany se zavazují plnit veškeré své závazky, které pro ně vyplývají z této Smlouvy, řádně, včas a v souladu s účely, záměry, cíli a úkoly Projektu tak, aby bylo dosaženo stanovených výsledků Projektu v řádném termínu a bylo přitom postupováno efektivně a hospodárně. Smluvní strany jsou přitom povinny v maximální možné míře spolupracovat.
- 2.7. Smluvní strany se mohou dohodnout, že Projekt rozšíří nad rámec popsáný v Grantové smlouvě. V takovém případě dohodnou obsah takového rozšíření, podíl a odpovědnost jednotlivých stran na takovém rozšíření, odměnu za provedené činnosti a související vzájemná práva a povinnosti.
- 2.8. V případě, že SK-Teleoff závažně a/nebo opakovaně poruší povinnosti, které pro něj vyplývají z této Smlouvy nebo Grantové smlouvy, a pokud ani do 60 dnů od písemného upozornění na toto porušení zaslaného CZ.NIC nezjedná nápravu, je CZ.NIC oprávněno o této skutečnosti informovat Agenturu.
- 2.9. Za závažné porušení povinností ve smyslu čl. 2.8. se pro účely této Smlouvy považuje zejm. prodlení SK-Teleoff o více než 60 dnů s dodáním výstupů z Projektu, podkladů nebo dokumentů pro vypracování zpráv, finančních výkazů a jiných obdobných dokumentů vyžadovaných Grantovou smlouvou, jakož i dokumentů nebo podkladů vyžadovaných pro případný audit, kontrolu nebo vyhodnocení Projektu.

3. PROHLÁŠENÍ SMLUVNÍCH STRAN

3.1. Smluvní strany prohlašují, že:

- 3.1.1. se seznámily s Projektem, zejména s jeho účelem, záměry, cíli a úkoly, disponují nezbytnými hmotnými i odbornými prostředky a zdroji, včetně finančních, nutnými k participaci na Projektu a dosažení stanovených výsledků Projektu;
- 3.1.2. byly založeny a působí v souladu s příslušnými právními předpisy a není jim známa žádná zákonná, smluvní ani jiná překážka, která by jim bránila v účasti na Projektu za podmínek stanovených v této Smlouvě; tato podmínka musí být splněna po celou dobu trvání účasti v Projektu;
- 3.1.3. Projektu se účastní nikoliv za účelem dosažení zisku a berou na vědomí, že rozpočet Projektu je stanoven jako neziskový, tudíž je z jejich strany předpokládána finanční spoluúčast v rozsahu stanoveném v Grantové smlouvě;
- 3.1.4. jsou si vědomy, že nejsou oprávněny prodat, pronajmout ani jinak převést svoji účast na Projektu na třetí osobu;
- 3.1.5. jsou si vědomy, že po celou dobu trvání účasti na Projektu jsou povinny zachovávat soulad svých aktivit se zákony a dalšími právními předpisy; mít a udržovat účinný systém řízení operačních rizik („fraud risk management“) a zdržet se jakéhokoliv diskriminujícího jednání vůči svým zaměstnancům;
- 3.1.6. si zpřístupní a poskytnou veškeré nezbytné informace, včetně finančních, které se týkají Projektu a účasti v Projektu, a tyto informace budou



zpřístupněny a poskytnuty dle jejich nejlepšího vědomí, v dobré víře, pravdivě a přesně;

- 3.1.7. jsou si vědomy, že Projekt a čerpání poskytnutého grantu mohou být předmětem kontroly dle Grantové smlouvy a za tímto účelem jsou povinny uchovávat veškeré doklady, dokumenty a další data (v originále či ověřené kopii) osvědčující plnění Projektu a řádné čerpání finančních prostředků z poskytnutého grantu.

4. FINANCOVÁNÍ PROJEKTU Z POSKYTNUTÉHO GRANTU

- 4.1. Projekt je spolufinancován z grantu poskytnutého dle Grantové smlouvy, přičemž primárním příjemcem grantu bude za podmínek uvedených v Grantové smlouvě CZ.NIC.
- 4.2. SK-Teleoff náleží za splnění podmínek stanovených v této Smlouvě a Grantové smlouvě částka EUR 48 165,-- (slovy: čtyřicet osm tisíc jedno sto šedesát pět eur), která bude uhrazena dále stanoveným způsobem.
- 4.3. CZ.NIC se zavazuje zaplatit SK-Teleoff zálohu odpovídající 50 % částky dle článku 4, tj. částku EUR 24 083, -- (slovy: dvacet čtyři tisíc osmdesát tři eur), bez zbytečného odkladu po podpisu této Smlouvy.
- 4.4. Bez zbytečného odkladu po ukončení Projektu, provede CZ.NIC za potřebné součinnosti ze strany SK-Teleoff vyúčtování Projektu v souladu s Grantovou smlouvou a jejími přílohami č. 1 až č. 7.
- 4.4.1. V případě, že náklady SK-Teleoff na Projekt uznané dle Grantové smlouvy budou nižší než záloha dle článku 4, a pokud vznikne z tohoto důvodu povinnost vrátit část grantu, je SK-Teleoff povinen příslušnou část vrátit na účet CZ.NIC do 14 dnů ode dne doručení písemné a zdůvodněné výzvy CZ.NIC k takové úhradě.
- 4.4.2. V případě, že celkové náklady SK-Teleoff na Projekt budou po konečném vyúčtování a uznání těchto nákladů ze strany Agentury vyšší než záloha dle článku 4, je CZ.NIC povinno zaplatit SK-Teleoff doplatek ve výši rozdílu mezi takovými uznanými náklady a zálohou dle článku 4, a to bez zbytečného odkladu poté, kdy CZ.NIC obdrží příslušnou platbu dle Grantové smlouvy od Agentury.
- 4.5. Platby dle této Smlouvy budou hrazeny na bankovní účty smluvních stran uvedené v záhlaví této Smlouvy.
- 4.6. CZ.NIC je povinno bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 15 dnů, informovat SK-Teleoff o tom, že byly splněny podmínky pro úhradu grantu dle Grantové smlouvy, jakož i o tom, že CZ.NIC obdrželo platbu grantu nebo jeho část dle Grantové smlouvy.
- 4.7. Smluvní strany mohou získat financování Projektu i z jiných zdrojů než dle Grantové smlouvy. V takovém případě se jedná o příjem smluvní strany, která takové financování získala, a druhé smluvní straně nevzniká nárok na podíl na tomto příjmu, nedohodnou-li se smluvní strany písemně jinak.



- 4.8. Pokud však jedna smluvní strana poskytne druhé smluvní straně plnění, na které druhá smluvní strana získala financování dle Grantové smlouvy, má nárok na úhradu nákladů s takovým plněním spojených.

5. PRÁVA DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ

- 5.1. V případě, že v rámci Projektu vznikne dílo, které je předmětem ochrany dle práv na ochranu průmyslového vlastnictví (autorské dílo), vykonává práva k takovému dílu ta ze smluvních stran, která dílo vytvořila. V případě, že takové dílo vznikne spoluprací obou stran, vykonávají práva k dílu obě smluvní strany rovným dílem.
- 5.2. Ustanovením této Smlouvy o právech duševního vlastnictví nejsou dotčena práva týkající se výsledků Projektu, která pro třetí osoby vyplývají z Grantové smlouvy.

6. OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ A DŮVĚRNÝCH INFORMACÍ

- 6.1. SK-Teleoff souhlasí se zpracováním svých údajů a osobních údajů kontaktních osob, a to v rozsahu a pro účely dosahování cílů Projektu a účely stanovené v této Smlouvě. Tyto údaje budou zpracovávány CZ.NIC a mohou být dále zpřístupněny a předány příslušným orgánům Evropské unie a kontrolním orgánům. Při zpracování osobních údajů budou respektována ustanovení zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, a příslušných nařízení a směrnic.
- 6.2. Žádná ze smluvních stran nesmí zpřístupnit třetí osobě důvěrné informace, které při plnění této Smlouvy získala od druhé smluvní strany. To neplatí, mají-li být za účelem plnění této Smlouvy potřebné informace zpřístupněny zaměstnancům, statutárním nebo kontrolním orgánům nebo jejich členům a subdodavatelům podílejících se na plnění dle této Smlouvy za stejných podmínek, jaké jsou stanoveny smluvním stranám v tomto článku, a to jen v rozsahu nezbytně nutném pro řádné plnění této Smlouvy.
- 6.3. Za důvěrné informace jsou dle této Smlouvy stranami považovány veškeré informace vzájemně poskytnuté v ústní, písemné nebo elektronické formě, zejména informace, týkající se bezpečnostních politik SK-Teleoff. Za důvěrné informace jsou dále dle této Smlouvy považovány jakékoliv osobní údaje dle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, a příslušných nařízení a směrnic.
- 6.4. Obě smluvní strany se zavazují nakládat s důvěrnými informacemi, které jim byly poskytnuty druhou stranou nebo je jinak získaly v souvislosti s plněním této Smlouvy, jako s obchodním tajemstvím, zejména uchovávat je v tajnosti a učinit veškerá smluvní a technická opatření zabráňující jejich zneužití či prozrazení.
- 6.5. Smluvní strany se zavazují, že poučí své zaměstnance, statutární nebo kontrolní orgány, jejich členy a subdodavatele, kterým jsou zpřístupněny důvěrné informace dle této Smlouvy o povinnosti utajovat důvěrné informace.
- 6.6. Povinnost utajovat důvěrné informace trvá pro obě smluvní strany až do doby, kdy se z důvěrných informací stanou informace obecně známé, a to za předpokladu, že se tak nestane porušením povinností uvedených v této Smlouvě.



- 6.7. Ustanovením této Smlouvy o ochraně informací nejsou dotčeny informační povinnosti smluvních stran vyplývající z Grantové smlouvy.

7. ODPOVĚDNOST ZA ŠKODU

- 7.1. Smluvní strana, která porušila kteroukoliv z povinností vyplývajících z této Smlouvy nebo z Grantové smlouvy, odpovídá druhé smluvní straně za újmu, která tím druhé smluvní straně vznikne, a to maximálně do výše plnění, které na základě této Smlouvy přijala.

8. ŘEŠENÍ SPORŮ

- 8.1. Smluvní strany se zavazují vyvinout maximální úsilí k odstranění vzájemných sporů vzniklých na základě této Smlouvy nebo v souvislosti s touto Smlouvou a k jejich vyřešení.
- 8.2. Nedohodnou-li se smluvní strany na řešení vzájemného sporu, budou všechny spory, které z této Smlouvy nebo v souvislosti s ní vzniknou, rozhodovány příslušným soudem České republiky.

9. TRVÁNÍ SMLOUVY

- 9.1. Tato Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu smluvními stranami a účinnost podle právního řádu Slovenské republiky dnem následujícím po dni jejího zveřejnění v Centrálnom registri zmlúv podle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 9.2. Tato Smlouva je uzavřena na dobu trvání Projektu, a to od 1. 1. 2017 do 31. 12. 2018, a dále na dobu vypořádání všech závazků týkajících se financování Projektu. Tím nejsou dotčena ustanovení Smlouvy, která ze své podstaty přesahují dobu trvání Projektu (zejména ustanovení o financování Projektu, odpovědnosti za škodu, povinnosti ochrany informací či osobních údajů, práv duševního vlastnictví nebo řešení sporů).

10. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 10.1. Žádná ze stran není oprávněna druhou smluvní stranu zastupovat a jednat za ni. CZ.NIC není oprávněno sjednat jakoukoliv změnu Grantové smlouvy bez předchozího souhlasu SK-Teleoff. V případě porušení tohoto ustanovení je pro SK-Teleoff takto sjednaná změna Grantové smlouvy nezávazná.
- 10.2. Ve věcech plnění dle této Smlouvy komunikují smluvní strany prostřednictvím kontaktních osob uvedených v této Smlouvě. Komunikace probíhá především elektronicky, s výjimkou změn této Smlouvy.



Spolufinancováno Evropskou unií

Nástroj pro propojení Evropy

- 10.3. Tuto Smlouvu je možné měnit pouze písemnou dohodou smluvních stran, která musí mít podobu dodatku podepsaného oprávněnými osobami smluvních stran. Přijetí návrhu změny (nabídky) s dodatkem nebo odchylkou není přijetím nabídky, a to ani tehdy, pokud se nejedná o podstatnou změnu podmínek návrhu (nabídky).
- 10.4. Právní vztahy vznikající z této smlouvy, jakož i právní vztahy související s touto smlouvou, včetně otázek platnosti a následků neplatnosti, se řídí právním řádem České republiky, pokud v této Smlouvě není uvedeno jinak.
- 10.5. Tato Smlouva je sepsána ve třech vyhotoveních, z nichž CZ.NIC obdrží po jednom a SK-Teleoff po dvou vyhotoveních.

V Praze dne 4.8.2017

CZ.NIC, z. s. p. o.

Úrad pre reguláciu elektronických komunikácií a
poštových služieb:



Spolufinancováno Evropskou unií
Nástroj pro propojení Evropy

PŘÍLOHA Č. 1: POVINNOSTI SK-TELEOFF VYPLÝVAJÍCÍ Z GRANTOVÉ SMLOUVY

- Aktivně se zúčastnit projektových setkání a přispívat k výstupům Projektu vytvořených v rámci aktivit, kterých SK-Teleoff není členem.
- V rámci Aktivity 2 zajistit prezentaci Projektu na min. 2 akcích na národní úrovni a dále publikovat min. 4 články, z toho min. jeden v tištěných médiích a 2 tiskové zprávy spojené s projektem.
- Do 31. 3. 2018 realizovat na Slovensku min. 30 000 a celkem pak do 31. 12. 2018 min. 80 000 uživatelských testů využívajících jak mobilní aplikaci, tak měření u uživatelů pevných linek.
- V rámci Aktivity 5 pilotně nasadit měření vysokorychlostního Internetu u uživatelů pevných linek.
- V rámci Aktivity 6 pravidelně publikovat veškerá získaná data na slovenském i evropském portálu otevřených dat.
- V rámci Aktivity 7 nejpozději do 31. 12. 2018 vypracovat za Slovensko srovnávací analýzu porovnávající data získaná z crowdsourcingového měření s daty získanými od operátorů či jiných vlastních měření a dále identifikovat tzv. bílá (dosud nepokrytá) místa a nejpozději do 31. 12. 2018 předložit seznam těchto míst.
- V rámci plnění Milestone 9 identifikovat minimálně 15 členů skupiny zainteresovaných osob, které by mohly mít zájem o využití výsledků Projektu a/nebo přispívat k jeho dalšímu směřování.